

# Инструкция по эксплуатации

вер. 2 / 2019-06-10

---



EAC

# Солидолонагнетатель с ручным насосом UZM1208



## ХРАНИТЕ НАСТОЯЩЕЕ РУКОВОДСТВО

В настоящем руководстве вы найдете меры предосторожности и правила техники безопасности, инструкции по эксплуатации и техническому обслуживанию. Храните руководство в доступном и безопасном месте для будущего использования.

### ВНИМАНИЕ!

**ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧТИТЕ И ПОЙМИТЕ ВСЕ ИНСТРУКЦИИ.** Невыполнение перечисленных далее инструкций может привести к возгоранию и/или получению серьезных травм.

### СОХРАНИТЕ ДАННОЕ РУКОВОДСТВО

## Введение

Благодарим вас за приобретение установка на шасси с ручным насосом для подачи густых смазок под давлением Trommelberg UZM1208.

## Транспортировка, распаковка и хранение

### Транспортировка

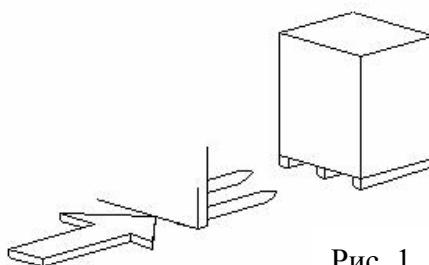


Рис. 1

При распаковке оборудования проверьте комплектность. При необходимости транспортировки смотрите рис. 1. После распаковки проверьте наличие инструкции по эксплуатации, комплектность материалов и отсутствие видимых повреждений. Если какие-либо детали отсутствуют или повреждены, пожалуйста, обратитесь к местному дистрибутору как можно скорее. Снимите упаковку и утилизируйте ее согласно местным нормативам.

# Солидолонагнетатель с ручным насосом UZM1208



## Распаковка и хранение

Распаковка оборудования и/или его составных частей должна осуществляться в условиях закрытого помещения при температуре не ниже +5°C.

Долговременное хранение оборудования и/или его составных частей должно производиться при температуре от 0 до +45°C и относительной влажности < 95% (без конденсации).

Если оборудование транспортировалось и/или хранилось при температуре ниже +5°C, то в течение нескольких часов перед началом эксплуатации необходимо выдержать его при температуре не ниже +10°C для полного удаления конденсата.

## Технические данные

### Таблица технических характеристик

Вместимость резервуара:	13 кг
Шланг:	1/4", длина 2.5 метра
Давление смазки на выходе из пистолета:	125-140 бар
Скорость подачи смазки:	В зависимости от частоты работы ручного насоса

## Описание

Компактная установка на шасси с ручным насосом для подачи густых смазок под давлением 125-140 бар. Установка оснащена съемной крышкой, гибким 2.5-м шлангом высокого давления, маслораздаточным пистолетом с металлическим носиком и шаровым краном.



# Солидолонагнетатель с ручным насосом UZM1208



## Внешний вид



## Общие правила техники безопасности

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** При использовании инструмента необходимо всегда соблюдать основные меры безопасности для снижения риска получения травм персоналом или повреждения оборудования.

1. Поддерживайте чистоту на рабочем месте. Загромождение рабочей зоны может привести к получению травм.
2. Соблюдайте надлежащие условия работы. Не используйте машины или электроинструменты во влажной среде. Обеспечьте защиту от осадков. Обеспечьте хорошее освещение рабочей зоны. Не используйте инструменты с электроприводом в присутствии легковоспламеняющихся газов или жидкостей.
3. Не подпускайте детей. Ни при каких обстоятельствах детей нельзя допускать в рабочую зону. Не позволяйте им играть с машинами, инструментами или удлинителями.
4. Убирайте на хранение неиспользуемое оборудование. Неиспользуемые инструменты необходимо хранить в сухом месте во избежание появления ржавчины. Всегда блокируйте

# Солидолонагнетатель с ручным насосом UZM1208



---

инструменты и храните их в недоступном для детей месте.

5. Используйте подходящий для работы инструмент. Не пытайтесь использовать маленький инструмент или приспособление для работы, предназначенной для большого промышленного инструмента. Данный инструмент был разработан для определенного круга задач. Он будет работать лучше и безопаснее, если его использовать по назначению. Не модифицируйте инструмент и используйте его исключительно для выполнения целевых задач.

6. Одевайтесь надлежащим образом. Не надевайте свободную одежду или украшения, поскольку они могут застрять в движущихся частях. Работать рекомендуется в защитной непроводящей одежде и нескользящей обуви. Убирайте длинные волосы под головной убор.

7. Носите защиту для ушей и глаз. Всегда надевайте противоударные очки, одобренные ANSI. Носите пылезащитные маски или респираторы, одобренные ANSI, для защиты от химических веществ.

8. Не наклоняйтесь. Всегда держите ноги в устойчивом положении. Не наклоняйтесь и не тянитесь над работающим оборудованием.

9. Аккуратно обращайтесь с инструментом. Периодически проверяйте шнуры и шланги; при выявлении повреждений они должны быть заменены или отремонтированы авторизованным техником. Ручки должны быть чистыми, сухими, на них не должно быть масла и смазки.

10. Уберите раздвижные и установочные ключи. Перед тем как приступить к работе, убедитесь в том, что раздвижные и установочные ключи убраны с инструмента или рабочей поверхности установки.

11. Избегайте непреднамеренного включения. Необходимо убедиться в том, что давление воздуха сброшено в периодыостоя и перед подключением шланга.

12. Не теряйте бдительности. Следите за тем, что вы делаете, руководствуйтесь здравым смыслом. Не работайте с инструментами, если вы устали.

13. Проверяйте исправность деталей. Если перед использованием инструмента какая-либо деталь кажется неисправной, ее необходимо тщательно проверить, чтобы убедиться в том, что она будет работать надлежащим образом и выполнять свои целевые функции. Проверьте соосность и сцепление подвижных частей; наличие поломок деталей или монтажных приспособлений, а также другие условия, которые могут повлиять на работу оборудования. Все поврежденные детали должны быть отремонтированы или заменены квалифицированным техником. Не используйте инструмент, если какой-либо элемент управления или переключатель не работает надлежащим образом.

14. Замена деталей и комплектующих. При обслуживании используйте только идентичные запчасти. При использовании каких-либо других частей гарантия становится недействительной. Используйте только те комплектующие, которые предназначены для использования с этим инструментом.

15. Не работайте с инструментом, если вы находитесь под влиянием алкоголя или наркотических/лекарственных веществ. Прочитайте этикетку, если вы принимаете рецептурный препарат, чтобы убедиться в том, что он не влияет на ваши суждения или рефлексы. При возникновении сомнений не работайте с инструментом.

16. Техническое обслуживание. В целях безопасности техническое обслуживание должно

# Солидолонагнетатель с ручным насосом UZM1208



регулярно проводиться квалифицированным техником.

17. Предупреждение касательно электрокардиостимуляторов. Людям с электрокардиостимуляторами перед использованием данного изделия необходимо проконсультироваться с лечащим врачом. Электромагнитные поля в непосредственной близости с электрокардиостимулятором могут создавать помехи или привести к отказу электрокардиостимулятора. Кроме того, людям с кардиостимуляторами следует всегда помнить о следующем.

Необходимо соблюдать осторожность вблизи катушки, проводов высокого напряжения или распределительного устройства работающего двигателя. Если распределительное устройство необходимо отрегулировать, двигатель следует отключить.

**Примечание:** Технические характеристики данного инструмента варьируются в зависимости от вариаций давления воздуха и производительности компрессора.

## Меры безопасности, характерные для изделия

Данное оборудование разработано для управления квалифицированным персоналом. Им можно пользоваться только после прочтения и усвоения правил техники безопасности и процедур работы, описанных в настоящем руководстве.

1. Не курите вблизи оборудования.



2. Используйте места с надлежащей вентиляцией.

3. Убедитесь в том, что в смазке не содержится посторонних примесей.

4. При обнаружении протечек в оборудовании или шлангах немедленно отключите подачу воздуха и устраните протечки.

5. Разместите поблизости огнетушитель типа АВС на случай возгорания.

6. Всегда защищайте свои глаза и кожу от контакта с маслом и растворителями.



# Солидолонагнетатель с ручным насосом UZM1208



## Эксплуатация

### Подготовка к работе

1. Откройте защелку.
2. Медленно снимите верхнюю крышку, наклонив ее на 20~30° и встряхивая по мере снятия, чтобы впустить воздух, что облегчит снятие крышки.



3. Наполните резервуар смазкой.

Внимание: Не наливайте в резервуар более 13 кг смазки. Никогда не заливайте смазку выше максимальной отметки на наружной стороне резервуара.

4. Опускайте верхнюю крышку строго вертикально, пока впускное отверстие насоса не достигнет дна резервуара.
5. Закройте обе защелки.



6. Теперь насос готов к подаче смазки.

### Заправка смазки

1. Направьте смазочный пистолет на желаемую точку.



2. Откройте шаровой кран смазочного пистолета (горизонтально) для подачи смазки.
3. Закройте кран по окончании заправки необходимым количеством смазки.
4. Очистите смазочный пистолет и рабочую зону.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

НИКОГДА НЕ НАПРАВЛЯЙТЕ ПИСТОЛЕТ НА ЛЮДЕЙ, ЖИВОТНЫХ И Т.Д. ВО ИЗБЕЖАНИЕ ПОЛУЧЕНИЯ ТРАВМ, ПОСКОЛЬКУ СМАЗКА ПОДАЕТСЯ ПОД ВЫСОКИМ ДАВЛЕНИЕМ.

# Солидолонагнетатель с ручным насосом UZM1208



## Техническое обслуживание

1. Во избежание образования ржавчины убедитесь в том, что в установку не поступает водяной пар.
2. Всегда наносите немного смазочного масла на подвижные части насоса.

## Устранение неисправностей

### **1. Смазка из пистолета не подается**

Проверьте плотность смазки. Если плотность смазки слишком высока, разбавьте ее соответствующим количеством машинного масла.

При нормальном уровне плотности проверьте резиновое уплотнение на предмет повреждений (Примеси в смазке вызывают повреждения резинового уплотнения).

### **2. Утечка смазки**

Проверьте, хорошо ли уплотнена пластина (Снимите и поправьте уплотнение).

Проверьте, плотно ли затянуты гайки/винты.

### **3. Низкое давление смазки на выходе**

Проверьте, не засорилась ли выходная трубка (Если засорилась, немедленно прочистите ее).

Проверьте, нет ли засоров в смазочном пистолете и коллекторе (Если имеются засоры, немедленно отсоедините детали и прочистите их).

### **4. Утечка масла в подвижной части смазочного пистолета**

Проверьте, не повредилось ли резиновое уплотнение (Если повредилось, замените его новым). Если повреждены какие-либо детали, немедленно замените их новыми.

### **5. Насос не работает**

Проверьте, достигло ли давление рабочего значения.

Проверьте, нет ли засоров во впуске смазки/в клапане.

Проверьте, не повреждена ли подвижная пластина.

Проверьте, нет ли протечек.

Проверьте плотность смазки (Если плотность слишком высока, добавьте немного машинного масла).

Проверьте, достаточно ли смазки (При необходимости добавьте смазку).

# **Солидолонагнетатель с ручным насосом UZM1208**



## **Условия гарантии**

1. На случай наличия производственных дефектов у оборудования предоставляется гарантия сроком на 1 год от даты установки или 13 месяцев от даты отгрузки с завода-изготовителя, в зависимости от того, какой срок истечет раньше.
2. В случае использования оборудования не по назначению гарантия аннулируется.
6. Оборудование должно устанавливаться внутри помещения и должно быть защищено от попадания прямых солнечных лучей, атмосферных осадков и влаги.  
В случае если оборудование подвергается воздействию прямых солнечных лучей, атмосферных осадков и влаги, гарантия аннулируется.
3. В случае если транспортировка, подъем, распаковывание, установка, сборка, запуск, испытания, ремонт и техническое обслуживание оборудования осуществляются неквалифицированным персоналом, производитель не несет ответственности за случаи нанесения вреда здоровью и материального ущерба.
4. ЗАПРЕЩАЕТСЯ снимать или модифицировать компоненты оборудования, так как это может негативно отразиться на применении оборудования по назначению. При необходимости внесения каких-либо конструктивных изменений /проведения ремонта проконсультируйтесь с производителем.
5. Назначенный срок службы – 3 года.